

# ECHO

## ZAGŁĘBIA NAFTOWEGO

Tygodnik dla spraw społecznych, gospodarczych i politycznych

Nr. 47. (92) Drohobycz-Borysław, niedziela dnia 23 listopada 1930. Rok II

### Po „próbie sił”.

Ubiegła niedziela była odmiennym od dni majowych 1926 r. jakkolwiek niemniej wyraznym objawem próby sił, która skończyła się w obu wypadkach decydującym zwycięstwem Marszałka Piłsudskiego.

Różnica pomiędzy obu rozgrywkami polegała na tem że w dniach majowych decydowała siła fizyczna oparta o wysokie walory moralne i ofiarność zwolenników Marszałka, gdy w obecnej decydowała wola całego społeczeństwa.

I nie pomogą już żadne sofizmaty centrowo-endeckie, bo przeciw wszelkim wyromom przemawia żelazna logika faktów.

Spółceństwo w dniu 16 b. m. który był rodzajem plebiscytu na rzecz Marszałka, nie tylko zalegalizowało zbrojny przewrót, lecz także zaaprobowało wytyczne hasła, pod którymi odbywały się wybory.

Równocześnie wykazała się cała nicieść i bezideowość polityki centrowe, który walcząc z obozem pomajowym, przycy: ił się do wzmoczenia obozu reakcji, jakim jes. endecja.

Siłą faktu reprezentantem szerokich mas i obrońcą demokracji stał się blok bezpartyjny, którą to rolę pomimo zakłamania opozycji spełnił od początku swego istnienia.

Wybory obecne są równocześnie dowodem wzmocnienia polskiego stanu posiadania ze stratą mandatów niemieckich, ukraińskich i żydowskich na rzecz B.B.

Na terenie Zagłębia wybory są dowodem powolnego ale złotego wzrostu sił Bezpartyjnego Bloku, który liczebnie wzrósł od ubiegłych wyborów o 2000/g. Zwycięstwo to jest tem charakterystyczniejsze, że nieliczna, ale na tutejszym terenie wpływowa endecja, cały swój wpływ rzuciła na rzecz centrowe.

I znowu fakty wydają wyrok potępienia na endecję dowodząc niezbicie zakłamania tej partji ilekroć występuje jako obrończyni polskiego stanu posiadania.

Dla każdego bowiem obznajomionego z faktycznym układem sił było rzeczą nie ulegającą wątpliwości, że centrowe w okręgu tutejszym nie uzyska mandatu. A jednak ci narodowcy nie zawahali się rzucić swych głosów i wpływów na rzecz centrowe, jakkol-

wiek było dla nich rzeczą jasną, że rozstrzelenie polskich głosów spowoduje utratę jednego mandatu na rzecz Ukraińców, którzy w razie skupienia głosów polskich na jedynej realnej liście polskiej jaką była lista Nr. 1. mógł być uzyskany.

Jeżeli więc w tym okręgu w miejsce czte-

rech mandatów uzyskaliśmy tylko trzy, jest to niezaprzeczną zasługą „narodowych” zabiegów miejscowych endeczek.

Może ten szczegół rozjaśni mózgownice tych którzy z dobrą wiarą przyjmowali bajeczki „obrońców polskości”.

Redakcja.

POSEŁ DR. BRONISŁAW WOJCIECHOWSKI

### Dwie mniejszości.

Tak się złożyło, że w przededniu olśnieującego zwycięstwa obozu państwowego, za którym opowiedziała się olbrzymia większość społeczeństwa, nastąpiła konsolidacja żywiołów opozycyjnych naszej dzielnicy w dwa bloki: 1. centrowe połączone z endecją, 2. blok ukraiński, obejmujący wszystkie organizacje ukraińskie od USDP do UNDO i UOW włącznie. Na oboczu stanęli żydzi, którzy, oscylując pomiędzy mrzonkami sjonizmu, a lojalnością wobec państwa polskiego, żadnej konsekwentnej polityki prowadzić nie są w możności. Dla naszych też rozważań na tem miejscu stanowisko żydów ma znaczenie drugorzędne, jeśli nie zgoła obojętne.

Poszły więc przeciw obozowi Marszałka Piłsudskiego dwie zwarte formacje: jedni, co z nienawiści swej do Piłsudskiego uczynili program polityczny, niosący nieuchronną zagładę państwu,—drudzy, nienawidzący Polski, Piłsudskiego i wszystkiego co Polskę umacnia.

Negacja była wyrazem dążeń jednych i drugich, destrukcja—metoda działania, głupota—złym doradcą.

W życiu politycznym spotykać można najrozmaitsze sojusze i usprawiedliwić wiele taktycznych posunięć. Są jednak pociągnięcia, które w samym założeniu stają się nonsensem i na ujawnienie się ich nonsensowności długo czekać nie trzeba. Klęska i tylko klęska towarzyszy zawsze działaniu takich „niedobrych” związków.

Czem bowiem można sobie wytłumaczyć pójście stronnictw chłopskich w ogonie ceka-wistycznego odłamu PPS, czem—sprzagniecie robotnika socjalistycznego z Witosem i Kiernikiem lub ze „zdradziecką”, według dawnego języka PPS, Narodową Partją Ro-

botniczą pana Popiela?

Ale koroną nonsensu stała się agitacja pewnej części zagorzalych endeków, a nawet niektórych endekujących księży rzymsko-katolickich za centrowe. Głupstwa tego nikt nigdy nie pojmie.

Aby jednak ujawnić i uwiecznić tę miłą robotkę endeko-klerykałów, postaramy się zarejestrować, za czem to agitowali i głosowali ci panowie, oddając w naszym okręgu do urn wyborczych kartki z numerem 7. Postulować się przytem musimy punktami programu „kandydatów”, którzy figurowali na liście Nr. 7.

A więc szacowni endecy z Borysławia, Drohobycza i Stryja byli łaskawi głosować dnia 16. b. m. za następującymi postulatami:

1. za zniesieniem własności prywatnej,
2. za wywłaszczeniem ziemi bez odszkodowania,
3. za rozdzieleniem Kościoła od państwa,
4. za zniesieniem nauki religij w szkołach,
5. za autonomją terytorjalną dla byłej Galicji Wschodniej, czyli za oddaniem tej dzielnicy separatystycznym żywiołom ukraińskim,
6. za nową ustawą samorządową dla Małopolski Wschodniej, w której żywił polski zabójczy zepchnięty na trzeci plan,—taką właśnie ustawę w poprzednim Sejmie forsował Centrowe,

7. za potępieniem akcji rządu polskiego, którego udręde a ostre zarządzenia zlikwidowały sabotaż, nekajający naszą dzielnice w ostatnich miesiącach. Potępienie tej działalności rządu, a obrona ukraińskich sabotażystów, znalazły swój wyraz w artykułach warszawskiego pisma „Robotnik”, naczelnego organu Centrowe.

## PRAGNIE POTĘGI I RZECZYPOSPOLITEJ

## PRAGNIE SILNEGO RZĄDU I ŁADU W PAŃSTWIE

TEN GŁOSUJE NA LISTĘ Nr.

1 Kto

1

8. za otwarciem zamkniętych niedawno gimnazjów ukraińskich, będących siedliskiem sabotażystów (między innymi gimnazjum w Drohobyczu). Żądanie to wysunęło też samo pismo „Robotnik”.

9. za rewizją granic zachodnich Polski, na korzyść Niemiec (według intencji „centrolewca” pana Ciołkosza).

10. za wtrącaniem się obcych w nasze sprawy wewnętrzne, w myśl historycznej tradycji, przekazanej przez Targowiczan, którzy o pomoc przeciw królowi i rządowi zwrócili się do carycy Katarzyny.

Na gruncie „takiego” programu nastąpiło pojednanie zaciętych wrogów: endeków z cekawkami. Ten program połączył u nas oba skrzydła będącej już dziś mniejszością sejmową opozycji antyrządowej, a pozwolimy sobie

obecnie powiedzieć i antypaństwowej.

Jeżeli bowiem przypatrzymy się niektórym z przytoczonych punktów, przekonamy się, że odpowiadają one i dogadują również drugiej mniejszości politycznej, tej z pod znaku 11, której wybrafcy w poprzednim Sejmie z trybuny parlamentarnej propagowali rozbiór Polski.

Jednym słowem stwierdzamy, że jest wiele wspólnego pomiędzy obiema naszymi mniejszościami: endecko-cekawistyczną i ukraińskokundowską. Kto wie, może dalszy bieg wypadków jeszcze więcej zbliży do siebie te mniejszości.

Początek już zrobiony.

Wszak w Brześciu nad Bugiem siedzą razem.

I posiedzą. . . .

Sumienie Międzynarodówki  
Socialistycznej.

Przed kilku dniami w gazecie francuskiej „Le Peuple”, zamieścił organ francuskich socjalistów „apel do świata cywilizowanego”, podpisany przez kilku działaczy ukraińskich, zamieszkałych w Pradze. „Apel”, ten protestuje przeciw — terrorowi polskiemu w wschodniej Małopolsce — i żeż za niedługo innych napadzi na Polskę. W „apelu” wymienia się niestychające rzeczy, jakie mają się rzekomo dzieć na terenie Małopolski wschodniej. A więc: Wojsko Polskie i policja, urządzają pogromy Ukraińców, gwałcą kobiety, maltretują dzieci, niszczą i palą szkoły, biblioteki, budynki należące do Ukraińców i t. p. Fanowie działają Ukraińcy tak zredagowali swój „Apel”, jak gdyby Polska leżała gdzieś na księżycu i nikt inny nie spostrzegł, jak pod łzawo — gwałcą, się kobiety, i maltretują dzieci. Apel ten jest tak przeladowany „okropnościami”, że aż z daleka widać jak by stych antypolskiej roboty propagandowej p. p. „działaczy”, niewiadomo przez kogo planonych? I tu właśnie mamy możność PRZEPIECZETOWANIA DZIWIWEJ TAKTYKI, JAKĄ MIĘDZYNARODÓWKA SOCIALISTYCZNA STOSUJE WOBEC POLSKI. Lłaczego nie ją nieobchodzi co się dzieje gdziekolwiek z Polakami, natomiast chętnie podchwytuje wszelkie wystąpienia antypolskie. Czy kiedykolwiek styszyliśmy o jakimś apelu „do świata cywilizowanego”, ze strony międzynarodówki socialistycznej, gdy Niemcy w brutalny sposób germanizują Polaków? Czy znalazłeno słowa potępienia, gdy nacjonalista Treviranus o otwarciu wyzwał do poddania polskiej ludności Pcmotrze pod nową niewolę niemiecką? Nie! Tu jakoś milczy „sumienie świata cywilizowanego” pp. socjalistów z międzynarodówki.

Naomiast każde oszczerstwo choćby najbardziej bezsensowne, byle by tylko było skierowane przeciw Polsce, zaraz znajduje oparcie w „opiekunczych ramionach” międzynarodówki. Widać, że „cywilizowane sumienie” Międzynarodówki jest bardzo łitościwe, i szerokie jak brama flojańska w Krakowie. Zmieszczą się w niem wszystkie nawet dla Hitlerowców znajdzie się czasami łezkę współczucia, tylko... Polacy jakoś tam nie mogą znaleźć miejsca.

A. Pikul.

prezes Stow. Rezer

## Po wyborach sejmowych

Marszałek Piłsudski odniósł zwycięstwo: zdobył stałą większość sejmową i wykazał swym przeciwnikom, że ma potężny autorytet w całym społeczeństwie.

Upřednim twierdzeniem opozycji, że za nią, a nie za Marszałkiem, stoi większość narodu, zaprzeczyły cytowanych przez nas mandatów, nawet w tych okrogach, które opozycja uważała za swoje twierdzy nie do zdobycia.

Takiej klęski, jakiej doznała opozycja ub niedzieli nie spodziewały się, ani P.P.S. ani Endecja ani Piast ani Wyzwolenie, ani mniejszości narodowe.

Na takie zwycięstwo, — bądźmy szczerzy — nikt też z pośród nas nie liczył do czasu, kiedy na czele Rządu stanął Marszałek Piłsudski i kiedy powiedział: „my przegrać nie możemy”.

Wybory wygrał więc przedewszystkiem Marszałek Piłsudski osoby kandydatów poselskich zeszyli na plan drugi, „Za” czy „przeciw” Marszałkowi — oto było hasło ub. niedzieli, hasło tak przemożne, że społeczeństwo nie analizując postanowień komitetów wyborczych - stanęło karnie za listą, której przewo dził Marszałek.

Odbywające się w dniu dzisiejszym wybory do Senatu przyczynia się, że ustawy uchwalanej w Sejmie znalazł rozważne poparcie i w Senacie.

Spokojny przebieg wyborów i powaga, a nade wszystko fakt, że właściwie stanęły do walki trzy listy. 1, 4 i 7, zaświadczyły, że w miejsce dziesiątek programów partyjnych, mało się od siebie różniących na skutek pogłębiła się wyrobienia obywatelskiego skryształizowały się już pojęcia ogółu i zasadnicze jego kierunki.

Stanęły naprzeciw siebie właściwie tylko trzy listy, trzy świąły: Błok rządowy, reprezentujący myśl państwową, uniwersalną — i endecja z centrolewem reprezentujące szowinizm: endecja nacjonalistyczny, centrolew klasowy, oba obejmujące nie całość, ale tylko pewne kręgi, pewne części państwa, względnie społeczeństwa.

Doszlśmy niemal więc do stosunków normalnych, że walczą i walczą ze sobą w gruncie rzeczy tylko trzy myśli w Polsce. I gdyby to jedynie miało stanowić sens rewolucji majowej — byłoby to już bardzo dużo. Dzięki temu bowiem mamy narzecnie normalny Sejm, normalne ciało ustawodawcze. To co było dotychczas, te targowiska, które nigdy nie mogły stworzyć stałej większości, nie zasługiwały przecież na miano „Sejmu”.

Teraz dopiero, po raz pierwszy od kilkuset lat będziemy mieli Sejm, który może i pracować — a nie tylko być.

Marszałek Piłsudski, który szerokim masom uodnowił swym wywiadem o „dureńkach” że jest

prawdewym i szczerym demokratą, stając na czele listy B.B.W.R. i zdobywając dla niej większość uratował parlament w Polsce

I to jest oburzony sułtas ostatnich wyborów. Wybory były i są walką — wymagają więc stosowania różnorakiej taktyki. Ale zwycięskie wybory — to nie był cel rewolucji majowej to nie miał być jej sens.

Cel i sens jej leży głębiej. Nie zdobycie, czy utrwalenie zdobytej władzy stanowią istotę majowej rewo ucji bo gdyby tak było — to rewolucja ta skończyła się była już 16. maja 1926 r. Ona jednak trwa dalej — bo jej sensem, celem i jej istotą, to gruntowne przeoranie dusz całego społeczeństwa iżby zaczęło ono wszelką pracę, czy działalność jednostki, mierzyć jedynie wartością korzyści, jaką ta praca, czy działalność przynosi dla państwa i dla ogółu. Sensem rewolucji majowej, to uświadomienie całego społeczeństwa, że wszelkie poczynania jednostki muszą i mogą być tylko funkcją społeczno-państwową.

Dziś jeszcze nie doszlśmy w pełni do tego stanu rzeczy — dlatego nie wolno nam spocząć na laurach. Nie wolno nam przerwać pracy dotychczasowej. Przeciwnie, dziś, w lepszych warunkach, winniśmy pracę tę przyspieszyć ze zdwojoną energią.

Dr. Henryk Seidler.

## PLEBISCYT.

Dzień 16 listopada był nietylko dnem wyborów do Sejmu. Był dnem wielkiego, historycznego plebiscytu, do którego stanął ogół obywateli Rzeczypospolitej. Dał odpowiedzi niedwuznacznej i drugożącą na pytanie: Za Marszałkiem Piłsudskim czy przeciw niemu? Taki sens głęboki odbył się w wyborom nadał moment, w którym rozegrał się ten akt pierwszorzędnej państwowej doniosłości, nadały deklaracje i hasła wyborcze ugrupowań, które do walki stanęły. Grupy opozycyjne, nie wysuwając wskazan pozitywnych, szły do wyborów pod hasłem walki z Marszałkiem, z rzekoma dyktaturą. Szy w zgodnym zglekiklwym ordynku w sukurs przywilejom sejmowadłtwu, z obroną złych obyczajów poselskich, czyniąc żrenice złotej wolności. Obó pracy państwowej, hasło rewizji i naprawy konstytucji wysunąwszy na czoło zagadnień, szedł do walki wyborczej, jako karny hutise Marszałka. Jego imię i jego nieobdjęta dla państwa zasługi, jego opatrność-sólwa na przestrzeń lat dziesiątków rola Wstrześciela i Wodza starożyły za program. Piłsudski — to poręka naszej niepodległości, moacrstwowego sta-

nowiska polski, to dumna nieustępliwość wobec wrażeń zakusów, to pogotowie narodu czynnego w niebezpieczeństwach zewnętrznych. Piłsudski — to silny rząd, to stabilizacja wewnętrznych stosunków w Polsce, to codzienny moził i trud nad ungoimien państwowego gmachu, to ręka karząca, wyciągnięta nad warcholstwem partyjnicwa i samolubstwem prywaty.

Ten sens głęboki miały ostatnie wybory. I przyniosły odpowiedź niedwuznaczną. Nie tylko cyfrowe wyniki są tu ważne. W krótkich, telegraficznym stylu pisaných dziennikarskich zmianach, jakie płyną ze wszystkich stron i zakątków Polski, ukrywa się cały bezmierny entuzjazm, z jakim szerokie masy obywateli, bez względu na wyznanie, narodowość i wczorajszą przynależność partyjną, są do urny wyborczej, z imieniem Marszałka, jemu niosąc w pokłonnej dani posłuch i przysięgę dalszej wiernej służby. Gromada z orkiestrą, z transparentami, ze spiewem na ustach, a kartką wyborczą jedynie, demonstracyjnie nieustają, szły do głosowania całe wasy na Podhalu, na Wilenszczyźnie, w szeregu innych

miejscowości. Tysiące i tysiące obywateli wyborców rezygnowało z przyjęcia głosowania tajnego, z dnia legitymując się kartką jedynie ze swej przynależności do opozycji państwowej.

Ten powiew entuzjazmu, ta mobilizacja powszechna wszystkich twórczych sił społecznych, wszystkich ludzi dobrej woli, ten świetnie zdany egzamin z instyktu państwowego, tkwiącego w szerokich masach społeczeństwa, musiał się wyrazić i w cyfrowych, zwyczajnych wynikach.

Bezpartyjny Blok Współpracy z Rządem zdobywa około 250 mandatów sejmowych, powiększając tem samem o 100 proc. swój dotychczasowy stan posiadania i uzyskując w sejmie bezwzględną większość. Deje to wreszcie możność obozowi Marszałka wziąć pełną odpowiedzialność za rząd w Polsce, daje parlamentarną podstawę faktycznemu układowi sił w społeczeństwie i umożliwia dalszą pozytywną państwo - twórczą pracę bez marnowania energii na usuwanie kłód, rzucanych mu dotąd pod nogi, przez rozwyrżone błyskotkami urojonej siły sejmowładztwa.

Teraz wreszcie nadeszła pora na realizowanie hasła naprawy konstytucji, w której znalazł muszę swój wyraz ujawnione w ostatnich wyborach tendencje i pragnienia społeczeństwa, jego łasknota za silną władzą, jego zmysł hierarchii i postępu. Już órdzie Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, zarządzająca wybory postulat rewizji konstytucji i zmian ustrojowych wysunęło na czoło zagadnienie obecnej chwili. W tej też platformie rozegrał się bój wyborczy. Nazwisko Marszałka, przodujące liście jednolite, było symbolem silnego rządu i poręka, że czasy sejmowładztwa i posekiej swawoli należą do bezpowrotnej przeszłości. Tym hasłem podporządkowała się obrzydła większość społeczeństwa, rozbitego dotąd bezradnie na szereg grup i obozów, jęczącego dotąd w niewoli partyjniactwa i ambicji samolubnych przywódców. Wybory otworzyły na ścieżkę okno na świat pracy dla państwa i wypowiedziały swój nieocfny wyrok na ludzi gasnącego świata. Odczuli w niepamięć. Do pracy staje hufiec ludzi nowych, zaprawionych w służbie Ojczyzny i Marszałka, który jest tej Ojczyzny symbolem.

Odrzuciła się karta historii. Zwycięski czy wykuwa przyszłość Polski.

Ra.

## Wyniki wyborów do Sejmu w Zagłębiu.

		Gmina Drohobycz								
Obw. 17.	1.)	295	7.)	88	11.)	81	14.)	858	22.)	47
" 18.		234		69		83		895		59
" 19.		251		99		82		710		88
" 20.		109		26		87		762		105
" 21.		304		39		391		312		61
" 22.		302		200		126		689		41
" 23.		426		232		155		292		25
" 24.		485		86		61		566		54
" 25.		297		122		528		268		52
" 26.		300		127		506		359		44
" 27.		574		286		299		76		21
		3477		1374		2399		5721		597

		Gmina Borysław								
Obw. 4	1.)	369	7.)	291	11.)	113	14.)	510	22.)	16
" 5.		295		214		58		773		50
" 6		488		483		97		743		75
" 7.		310		354		40		614		113
" 8.		411		362		212		232		24
" 9.		599		553		131		133		39
		2492		2257		651		3005		317

		Gmina Tuśtanowice								
Obw. 78.	1.)	327	7.)	433	11.)	41	14.)	15	22.)	2
" 79.		350		575		72		576		79
" 80.		304		398		135		243		22
" 81.		297		445		100		194		47
" 82.		402		653		349		99		12
" 83.		160		229		369		15		7
		1840		2733		1066		1142		169

		Gmina Mraźnica								
Obw. 52.	1.)	730	7.)	496	11.)	417	14.)	91	22.)	48
		Bania Kotowska								
Obw. 1.)	1.)	163	7.)	320	11.)	302	14.)	141	22.)	48

## Ostateczny wynik głosowania do Sejmu.

Użytkowano mandatów. Otrzymało z listy Państwowej. Razem

Lista Nr. i B. B. W. R.			
1.	203	45	248
„ 4 Stronictwo Narodowe	54	10	64
„ 7 Centrolow	67	12	79
„ 11 Ukraińska	18	3	21
„ 12 Niemiecki Blok wyborczy	3		5
„ 14 Blok Narodowo Żydowski	4		4
„ 17 Sjonici w Kongresówce	2		2
„ 18 Aguda	1		1
„ 19 Chadecja	12	2	14
„ 22 PPS-iewicz i Rel-rob lew.	5		5
„ 23 Niezależ. Rob. Chł. Syła	1		1
	372	72	444

## Oblicze Zwycięstwa

Nie uderzamy w donośne surmy na cześć odniesionego zwycięstwa, nie dmlęmy w fanfary, głoścące niewątpliwy i wielki triumf naszej Idei, — Idei współpracy z Marszałkiem Piłsudskim dla dobra Polski.

Przewaga moralnego Obozu Marszałka Piłsudskiego nad kliką warcholstwa i nierobstwa jest tak wielka, że tylko chyba w jakimś społeczeństwie zupełnie już upodlonym Obóz nasz mógłby nie odnieść zwycięstwa.

Czeka nas ogrom pracy — i świadomość ta nie pozwala na zbyt liczne rozpisywanie się o wielkość naszego zwycięstwa. W pełnym powagi skupieniu przyjąłmy radosny wynik wyborów, stwierdzający że ogromna większość społeczeństwa przezwyciężyła już raz na zawsze sugestię szczerłanów partyjniactwa że organizm Polski — dzięki Marszałkowi Piłsudskiemu jest już prawie zupełnie wyłączony z fatalnych skutków zatraćcia jadem szalierstwa partyjnych i politycznego hajdactwa, z objawów zgnilizny moralnej w życiu publicznem.

Rezultat wyborów do Sejmu jest niewątpliwy nie tylko dodatni, ale i bardzo pouczający z punktu widzenia psychologii narodowej. Analizacja wyników w poszczególne okręgi, w związku z dominującym zatrudnieniem wyborców, stopniem oświaty i kultury, większym lub mniejszym dobrobytem materialnym, pewnymi pozostałościami dawnych orjentacji dzielnicowych i swoistego patryjotyzmu lokalnego, — analiza taka jest jeszcze w obecnej chwili niemożliwa do przeprowadzenia.

Już obecnie jednak każdego bezstronnego i poważnego obserwatora muszą zastanawiać pewne ogólne wnioski, które zwycięstwo Obozu Marszałka Piłsudskiego nadają bardziej jeszcze donośne i głębokie znaczenie.

Przedewszystkiem więc uderza fakt, że przewaga głosów, oddanych na Bezpartyjny Blok Współ-

pracy z Rządem, jest najbardziej zdecydowaną i imponującą w wielkich zbiorowiskach ludzkich tętniących życiem gospodarzem i umysłowem, zdolnych do twórczej inicjatywy oraz do zrozumienia wielkich zadań i wielkich czynów Pierwszego Budowniczego Polski. Wszystkie większe miasta polskie wypowiedziały się najwyraźniej za Obozem Marszałka. Nawet Lwów, za dotychczasową „twierdzą” endeckich matacz politycznych, ukazał snów swe prawdziwe oblicze miasta prawdziwie polskiego, zdolnego nie tylko do bohaterских poświęceń, ale i do twórczej pracy.

Entuzjazm Wilna, głoszącego w ogromnej większości na listę Nr. 1 byt tak szczerzy, prawdziwy i głęboki, że Wschodnia nasza stolica zespoliła się niejako raz jeszcze z Polską Odrodzoną, Polską Wielką, Potężną i Pracującą.

Warszawa — serce i mózg Państwa — zdała również świetny egzamin ze swego rozumienia obywatelskiego i prawdziwego patryjotyzmu, pomimo rozpaczyliwych wysiłków zba krutowanej endecji.

Wogóle wszędzie tam, gdzie myśl krajów swobodnych, gdzie intelekt gorąco nad ciemnotą, gdzie poczucie obowiązku obywatelskiego jest bardziej ugruntowane, — tam lista Marszałka Piłsudskiego, lista Wielkiej Idei i Wielkiego Człowieka — odniosła największe, najpiękniejsze zwycięstwo.

I to właśnie jest bodaj najbardziej radosnym objawem wyborów niedzielnych.

Endecja (lista Nr. 4), jak każdy bankrut, starała się rozpaczyliwie zdyskontować swe bezwartościowe weksle przy pomocy dyskonterów-kombinatorów (hien wyborczych), oraz, niestety, mniej uświadomionego, zaklepianego w inercji myślowej, kleru'



Borysław d. 20. XI. 1930.

Kino  
**COLOSOSEUM**  
 Kino

Do niedzieli 23 b. m.  
**DUSZE W NIEWOLI**  
 Ludwik Sulski  
 W sobotę i niedzielę poranki p. t.  
**O KROK OD ZDRADY**  
 Eleonora Beardman

**1 OBYWATELE! 1**

Daliście wyraz Swej woli w wyborach do Sejmu, zapewniając Państwu stabilizację, możność twórczej współpracy z Rządem Spokoj i ład wewnętrzny.

Pamiętajcie jednak, że aby się całkowicie mogło stać zadość Waszej woli, aby dać Polsce dobre prawa i racjonalny ustroj państwowy — trzeba mieć również trwałą i silną większość w Senacie.

Nie zatrzymujcie się w połowie drogi. Nie lekceważcie wyborów do Senatu.

Pracujcie energicznie nad ich pomyślnym wynikiem.

**GŁOSUJMY WSZYSCY.**

Te dopiero da pełne owoce zwycięstwo — otworzy naszą, historyczną epokę w życiu **RZECZYPOSPOLITEJ.**

**GŁOSUJMY 1**  
**WSZYSCY NA LISTE 1**  
**NR. 1**

**KOMITET WYBORCZY B.B.W.R.**  
 w Zagłębiu Naftowym.

Z Kasy Chorych w Borysławiu donoszą, że Maria Łozińska uściłowała popelnić samobójstwo przez zażycie proszku strychniny. Denatkę po udzieleniu pomocy przez dr. Nowotnego odstawiono do szpitala.

Dnia 17 bm. Jan Stanik i Aniela Lochert zamieszkali we wspólnym domu pod Debrą w Borysławiu, wszczęli kłótnie a następnie bijkę, w czasie której Aniela Lochert uderzyła Stanika kamieniem w głowę, zadając mu ciężką ranę w okolicę skroni. Stanika celem założenia opatrunku odstawiono do Kasy Chorych w Jorysławiu.

Polcja mlejska w Borysławiu donosi, że zostało podżrzone dziecko dwu miesięczne płci męskiej pod bramą żłóbka Gminy Chrześcijańskiej pod Bania. Według śledztwa wyrodną matką podżrta jest Helena Szydłowska z Herodyszcza.

Dnia 17 bm. został aresztowany i przyknieity w aresztach policyjnych Filib Orter z Borysławia pod zarzutem uszkodzenia ciała.

Jakób Herman zsofer z Drohobycza jadąc z Drohobycza do Borysławia najechał na ulicy Drohobyckiej na Władysława Barzka raniąc go ciężko na całym ciele. Rannego odstawiła policja tem samem autem do Kasy Chorych.

Repertur Kina Colosseum: Od czwartku do niedzieli t. j. do 23 „DUSZE W NIEWOLI”. W sobotę i niedzielę poranki: „O KROK OD ZDRADY”. W roli: Eleonora Beardman i Konrad Nagiel. Wkrótce: „HRABIA CAGLIOSTRO” i „URODA ŻYCIA”.

**SEKCYJA NARCIARSKA**  
 ODDZIAŁU DROHOBYCCKO-BORYSŁAWSKO  
 Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego

urządza odczyt p. t.:

**„Sporty zimowe w polskich GÓRACH”**

Odczyt wygłosi p. inż. KOZŁOWSKI 26 - 11 b.r. t. j. w piątek o godz. 19 w lokalu Stowarzyszenia Polskich Inżynierów Przemysłu Naftowego.

Odczyt bogato ilustrowany przejrzański. Zarząd uprasza o jaknajliczniejsze przybycie na odczyt.

**Do wiadomości**  
**P.T. WŁAŚCICIELOM SILNIKÓW**  
**SPALINOWYCH.**

Naprawia, reguluje i przerabia wszelkie typy silników spalinowych pod Gwarancją umówionej próby, specjalista - mechanik, tudzież wykonuje przemiany z olejów na gazowe i odwrotnie, jakoteż przyjmnie odpowiedzialność za ruch i konserwację silników za umówioną gratyfikacją miesięczną.

Adresować prozę; BORYSŁAW skr. poczt. 204

M E C H A N I K

**Od Redakcji.**

Zawiadamy że od 1 grudnia 1930 r. przekształcamy nasze pismo na dwutygodnik wychodzący 1 i 15 każdego miesiąca. Pierwszy numer dwutygodnika wyjdzie 15 grudnia.

Prosimy, by P.T. Szanowni Prenumeratorzy wyrównali prenumeratę za ub. kwartał.

Redakcja.

Uroczystość dziesięciolecia odparcia najazdu bo szewickiego w Drohobyczu

Dnia 10 bm. odbył się uroczysty capstrzyk z następującym programem. O godz. 18 zbiórka oddziałów wojska i P.W. i przemarsz przy dźwiękach orkiestry głównemi ulcami miasta i odegranie hymnu przed Starostwem i Marszu Pierwszej Brygady przed ratuszem i koszarami. O godz. 19.30 Raport przed komendantem garnizonu majorem dr. Czerkiewskim, zdany przez dęć całości por. Steczkowskiego O godz. 20 zapalenie zniczu na grobie powstańca i płycie nieznanego żołnierza przez uczestników biegu sztafetowego poczem nastąpiło odczytanie rozkazu naczelnego wodza w dniu zawieszenia broni, przemówienie dr. Zajęca, złożenie wieńców na płycie, przemówienie majora rez. Michalewskiego i uroczyste odegranie capstrzyku przez trębaczę II/9 p.s.p. Zakończono uroczystość odpowianiem roty.

Władze rządowe i miejscowe reprezentowali p. Starosta Porembalski, p. major dr. Czerkiewski, p. wiceburmistrz dr. Tanenbaum i tani.

Rozentuzjazmowane tłumy biorące udział w u-

roczystości podniosły kilkakrotnie okrzyk na cześć Prezydenta Rzplitej i Marszałka Piłsudskiego. Miasto też przybrało na tę uroczystość szcagę odświętną, Wspaniała iluminacja płyty Nieznanego żołnierza, wleży ratusza i koszar, udekorowanie kamienic flagami państwowymi uczyniły na wszystkich ogromne wrażenie.

Uroczystość dnia 11 bm. rozpoczęła się raportem oddziałów przed kościołem, nabożeństwem i defiladą. Wieczorem odbyła się uroczysta akademja poprzedzona słowem wstępem wygłoszonym przez p. majorową Chomową. Program akademji był dość nieszcześnie obmyślany. Trzymano się, zanadto szablono w wyborze deklamacyj, do lepszych punktów programu należą jedynie „Słowo wstępne pani Chomowej i „Żywy obraz” przedstawiający przyjęcie parlamentarzysty przez placówkę polską.

**POGŁĘBIANIE**  
**OTWORÓW WIERTNICZYCH KULAMI.**

Otwory wiercone moim systemem nie wymagają rozszerzania.

Marsze wiertnicze w twardych pokładach trwać mogą 2-3 dob, bez przerwy. Urobek z pod kul jeat bardzo mialki a rozmieszany z płynem nie przeszkadza wierceniu.

Zamiast zwiercania lub odbijania rur osiąga się szybkiej rekonstrukcję zagwozdzonych otworów omijaniem przeszkód, wierząc obok. Postęp roboty taki sam jak w normalnych warunkach.

Świadectwa o tak zwanych śmiertelnych zagwozdzeniach mogą wydać poszczególne firmy.

Pogłębianie otworów przy samodzielnie posuwających się rurach które swoim ciężarem dają szybki postęp w spód, rdzeń i nie omylnie wiercenie do pionu oszczędzając duże wydatki na rury. Do 2000 m. głębokości potrzeba tylko 4 kolumny a to: 18", 14", 10", 16".

Instrumentem mojego pomysłu osiągnąć można sukcesywnie oczyszczanie horyzontu produktywnego (instrument do częstego użytku z liny tłokowej), który rozszerza otwór do 100% ponad średnicę otworu.

Wyrabianie kawern w horyzoncie produktywnym (do 2 m. szerokości) w celu uzyskania większej powierzchni ścieku dla powiększenia produkcji.

Instrumenty moich patentowań obejrzeć można warsztatach p. p. Perkinsa Mac Intoscha i Zdanowicza ul. Pańska, a także tam lub u mnie nabyć licencje.

**K A Z I M I E R Z S T E I N**  
 Przedział pocztowy 141.  
 TELEFON 269. W BORYSŁAWIU.

DZIESIĘĆ PRZYKAZAŃ DLA RODZICÓW.

Jeden z Amerykańskich mieszczniaków, poświęconych życiu rodzinnemu, podaje ostatnio „Dziesięć przykazań” płaora Pawła E. Pitmaha, zedykowanych „wszystkim tym którzy przyszli rodzicielstwem, jako porządną odpowiedzialność i wysoki przywilej”. Przykazań te brzmią jak następuje:

1. Będziesz kochał dziecko swoje z całego serca twego, z całej duszy twojej, z całej siły twojej, ale madrze, całym rozumem twoim.

2. Będziesz traktował dziecko swoje, nie jako coś należącego do ciebie, lecz jako osobę.

3. Będziesz traktował szacunek i miłość dzieckiem nie jako coś ci należącego, lecz jako coś przez ciebie zarobionego.

4. Za każdym razem, niekroś się z niecierpliwością w powodu niedojrzałości dziecka i jego brojeń przywołaj na pamięć swoje własne niedomagania i błędy z okresu dzieciństwa.

5. Pamiętaj, że przywilejem dziecka jest usnąć Cią za bohater a bądź godny tego imienia.

6. Pamiętaj również, że twój własny przykład jest bardziej wymowny, aniżeli twoje moralizatorstwo i wyszukiwanie w dziecku błędów.

7. Będziesz się starał zostać drogowym, nie na drodze dziecięcego życia, a nie wyborem z którego kolo wybrnąć niemożesz.

8. Będziesz uczył dziecko twoje stać na własnych nogach i staczać własne walki samodzielnie.

9. Będziesz pomagał dziecku widzieć piękno, stosować dobrą pamięć i żyć w przyjaźni.

10. Obowiązkiem twoim jest stworzyć z własnego domu — niebo szczęścia dla siebie samego, dla tych dzieci i przyjaciół tych dzieci.

300.100 Zł, ZA JEDNO JAJKO.

Muzeum nowojorskie ofiarowało sumę 3200 dolarów za ... jedno jajko. Nie było to jednak jajko ani zwykłe ani ... świeże jajko. Wprost przeciwnie. Zniósł je dość dawno, bo przed tysiącem lat, na wyspie Madagaskar ptak imieniem „Bpjięrgis”, którego gatunek dawno zaginął, z powierzchni świata, jajko to ma średnicę 75 cm, a wysokość 85 cm, i wazy mniej więcej tyle, co 150 kurzych jaj.

Poszukuje się inteligentnej panny do czteroletniej dziewczynki w ciągu dnia. Pierwszeństwo mają freblanki.

Zgłoszenia: Telef. Nr. 62 w Boryslawiu.

Który z P. P. Członków Komisji Wyborczej w Obwodzie 5, zapomnieli w sali głosowania szal?

Po podaniu znaków rozpoznawczych można go odebrać w Drukarni Naftowej T. S. L. w Boryslawiu telef. 303.

„Echo Zagłębia Naftowego” Kino COLOSSEUM Boryslaw Kupon na jeden bilet zniżkowy ważny od 23 XI. do 29. XI.

ZWIĄZEK STRZELECKI Oddział Tustanowice

zwoluje Doroczne Walne Zebranie na dzień 30 listopada 1930 r. o godz. 10-tej rano w lokalu własnym, z następującym porządkiem dziennym:

- 1. Sprawozdanie Zarządu.
2. Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej.
3. Udzielenie absolutorjum ustępującemu Zarządowi.
4. Wybór nowego Zarządu.
5. Walna uchwała.

Wraz z niniejszemi się przewidzianej statutem ilości członków zebranie odbędzie się bez względu na ilość członków tego samego dnia o godzinę później t. j., o 11-tej.

Za Zarząd:

M. GERLACH sekretarz.

J. BITTNER prezes.

Do sprzedania 10-letni filodendron ok. 3 m. wysokości. Blizsza wiadomość Wolanka, ul. Zielona, dom Wałęgi. Można oglądać między godziną 14 a 16-tą.

BAJKA RADJOWA

(Nie-Krasickego)

Ze złożony chorobą ciągle w domu siedział Żalował kłós radiote. Ten mu odpowiedział: — Więcej życia w mem radio codzień się rozlega, Niż zobaczy je człowiek, co po mieście biega!

Mądry i głupi

(Bajka Nie-Krasickego)

Pytał głupi mądrego:— Na co radio zda się? Odparł mądry:— Byś zmadzał przez Radio, głupi!

(Mi-mo)

Nieoficjalna giełda Bruttów.

(tr. oznacza transakcje.)

Ceny za 1/16 w dolarach amerykańskich.

Boryslaw:

Apollo I II 20 tr. Bernard 15 tr. Ekwivalent II i V 110 Wulkan 40 tr. Hutczanka I i II 35, Wiza 55 tr. Zyghard I, II III 70, Jutrzenka 20 tr. Konrad I, II, IV i Brugger 460, Mary I, II, III, V 45, Pontresin Galicia I, II, III, IV, V 140 tr. Pitandzi 20, Polska Nafta V (Wilson) 10, Silva Plana I, II, III, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII Kozak 310, tr. Blochówka II, tr. 20, Zyta 70 tr. Ignyca 15 tr. Aleksander 40 Bernard 22 Bronislaw 50

Tustanowice:

Cesia (Harding) I i II 25, Flora 30, Kalifornia II 10, Kopernik I i II 25, Krakowianka 25, Marja, Teresa I 95, Mar. Ter. IV 30, Plon 15, Walisko 8 - Właka 130 Saksonia I, II, III, IV, tr. 180. Harding 25 Żrna 130 (M. T. III, 9)

Pitandzi III 20, Fotogen II, III, IV, X, XII 40 Halina 40 Zawisza Czarny I 60, Zawisza Czarny II 50, tr. Sifinx 20, Fryderyk I, II, Bitumen Grubald 115 tr. Arkada 115 trans. Horodyszce I, II, III, IV, V, VII, VIII, XI, X, XII, 360 tr. Józef I, II, III, 120, Zofia I, II, III, IV, V, VI, VIII, 120, Kollatay 115 tr. Zygmut (Gal) 140 tr. Gdańsk 90 tr. Ropa 85 tr. Jakób 100 tr. Beno, Mella, Rella 220, tr. Pogoń 28 tr. Yvonne (krak) (Siecherman) 25 Czesław, Sosnkowski II, III, V, 230 tr. Adela 40 Monte Carlo I, II, III, IV, 40, Tadzio 30, Tryskaj 25, Milano, I, II, III, IV 50, Bieleko 40, Bonaparte 10, Ella 40, tr. Guido 85, Janina 30, Skarb I, II, III 20 Wychub 17, Linka I, II 40, Nina 45 tr.

Karol (Sydonia) 60 Standard I, II, III, IV, VII, VIII 420, Anuska par. 505, 75 Gen. Sikorski Metan 85 tr. Aldona (Juris) I, III 30 Gotfried I, II, III, IV, V VI, VII, VIII, IX, X, XII, 45 Minatera 65 Bogdan 40 Warszawa 40, Elisa 15, Ewa 15, Faustyna I, II, III, IV, V 48, Sawyk IV, 110 tr. Kraków (Violetta) tr. 115, Union I, II, III, IV, VII, 150 tr. Oleś 20, Dolfi I, II, III 60 tr., Katarzyna C. (Bloch) 65 trans. Angela (Joffr, Petaine) 82 tr. Horodyszce Galicia 34 0 tr. Gibian 75 tr.

Cenyropy boryslawskiej 215 dolarów. " " schodniczej 315 " " " uryckiej . . . 360 "

Magistrat w Boryslawiu L. 14068/30. Boryslaw, dn. 27. października 1930.

OWIESZCZENIE.

Magistrat miasta Boryslawia podaje do powszechnej wiadomości, że w miesiącu listopadzie 1930 r. są płatne następujące podatki:

- 1/ od nieruchomości za III kwartał 1930 r.
2/ od lokalu za IV. kwartał 1930.
3/ od placów niezabudowanych za IV kwartał 1930
5/ należności z tytułu asekuracji po koniec roku 1930, jakoteż wszystkie zaległe podatki państwowe i miejskie, jak od pań, sztydów, posiadania przedmiotów zbytku, przeniesienia prawa własności i za pobór wody z hydrantów miejskich po koniec roku 1929.

Wzywa się płatników, ażeby we własnym interesie zapłacili swoje zaległe podatki, gdyż w przeciwnym razie zostaną zaległości ściągane w drodze egzekucji.

Burmistrz: Inż. R. MACHNICKI m. p.

POLECAMY Pierwszorzedną gazolinę z GAZOLINIARNI Gminy Chrześcijańskiej z gloszenia u pełnomocnika Władysława Fieberta.

Wydawca i Naczelny Redaktor: Mieczysław Żoławski. — Redaguje Komitet Redakcyjny. Redaktor odpowiedzialny Albert Korosteński

Redaktor przyjmuje w poniedziałek i czwartek od 5 — 7 pop. Adres dla korespondencji Boryslaw, Skrytka pocztowa 204. Biuro redakcji i administracji: Boryslaw ul. Pańska dom p. Wołańskiego Tel. 742. Konto czekowe P.K.O. Nr. 154270. Godziny urzędowe od 5 — 7 pop.

Prenumerata kwartalna wynosi 3 zł. z dostawą, lub przesyłką pocztową.

Ceny ogłoszeń: Cała strona 200 zł — pół str. 110 zł — 1/4 str. 60 zł — 1/8 str. 40 zł. — Za wiersz 1-szpaltowy milimetryowy ogłoszenia: nadesłane 40 gr po kronice 45 gr — w tekście 55 gr — w artykułach 1 zł. — Ceny na 1-szej stronie o 100 proc. droższe — Drobne ogłoszenia za słowo różne 10 gr — kupno i sprzedaż 12 gr — matrymonialne, korespondencje i prywatne 15 gr — dla potrzebujących pracy 3 gr. Każdy numer dowodowy liczy się 25 gr.